

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 42.159/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 23 januari 2007 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 mei 1991 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden in de kosten van de in het raam van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen vergoedbare farmaceutische verstrekkingen", heeft op 8 februari 2007 het volgende advies gegeven:

1. Aan het einde van het eerste lid van de aanhef van het ontwerp schrijve men "..., inzonderheid op artikel 37, § 2, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1999, 10 augustus 2001, 27 december 2005 en 27 december 2006;".
2. Aangezien het ontwerp uitsluitend wijzigingen beoogt aan te brengen in artikel 2 van het koninklijk besluit van 7 mei 1991 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden in de kosten van de in het raam van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen vergoedbare farmaceutische verstrekkingen, volstaat het om aan het einde van het tweede lid van de aanhef te schrijven: "..., inzonderheid op artikel 2, vervangen bij het koninklijk besluit van 6 juli 2006;".
3. Het is vanuit wetgevingstechnisch oogpunt gebruikelijk om "Artikel 1." van het ontwerp voluit te vermelden.
4. Aangezien alle wijzigingen die artikel 1 van het ontwerp beoogt aan te brengen uitsluitend betrekking hebben op artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 7 mei 1991, late men de inleidende zin van artikel 1 aanvangen als volgt: "In artikel 2, § 1, van ...".
5. In de Nederlandse tekst van artikel 1, 4/, van het ontwerp schrijve men "in het eerste lid, punt 2/, c), ii), eerste streepje, wordt ..." in plaats van "in het eerste lid, punt 2/, c), i), eerste streepje, wordt ...".

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	G. VERBERCKMOES,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. VAN CALENBERGH, auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 42.159/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 23 janvier 2007, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 7 mai 1991 fixant l'intervention personnelle des bénéficiaires dans le coût des fournitures pharmaceutiques remboursables dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités", a donné le 8 février 2007 l'avis suivant:

1. À la fin du premier alinéa du préambule du projet, on écrira: "..., notamment l'article 37, § 2, modifié par les lois des 24 décembre 1999, 10 août 2001, 27 décembre 2005 et 27 décembre 2006;".

2. Dès lors que le projet entend exclusivement modifier l'article 2 de l'arrêté royal du 7 mai 1991 fixant l'intervention personnelle des bénéficiaires dans le coût des fournitures pharmaceutiques remboursables dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, il suffit d'écrire à la fin du deuxième alinéa du préambule: "..., notamment l'article 2, remplacé par l'arrêté royal du 6 juillet 2006;".

3. Conformément à l'usage en légistique, on fera précéder le premier article du projet par la mention "Article 1^{er}.", écrite en toutes lettres.

4. Dès lors que toutes les modifications que l'article 1^{er} du projet entend apporter concernent exclusivement l'article 2, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 7 mai 1991, on rédigera le début de la phrase liminaire de l'article 1^{er} comme suit: "À l'article 2, § 1^{er}, de ...".

5. Dans le texte néerlandais de l'article 1^{er}, 4/, du projet, on écrira "in het eerste lid, punt 2/, c), ii), eerste streepje, wordt ..." au lieu de "in het eerste lid, punt 2/, c), i), eerste streepje, wordt ...".

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assesseurs de la section de législation,
Madame	G. VERBERCKMOES,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. L. VAN CALENBERGH, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME